

IT

**ram**  
RAPID AIR MOVEMENT®

**UMIDIFICATORE -  
SERBATOIO DA 13 LITRI**



## Umidificatore RAM - serbatoio da 13 litri Libretto Di Istruzioni

**LEGGERE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE  
PER RIFERIMENTO FUTURO**

### INTRODUZIONE:

Grazie per aver scelto l'umidificatore RAM - serbatoio da 13 litri. Ogni unità è stata fabbricata per garantire sicurezza ed affidabilità. Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni e conservarle per un riferimento futuro.

### IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA

**Al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e danni alle persone, si raccomanda di utilizzare gli apparecchi elettrici attenendosi sempre alle precauzioni di base, incluse le seguenti:**

1. Utilizzare l'umidificatore solo come descritto nel presente libretto. Qualsiasi altro uso non raccomandato può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
2. Mettere in funzione l'apparecchio solo in presenza di acqua nel serbatoio.
3. Riempire il serbatoio solo con acqua fredda e pulita di rubinetto. In caso di acqua dura, si raccomanda di utilizzare acqua distillata.
4. Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben serrato.
5. Nel riempire il serbatoio, assicurarsi che l'acqua non penetri nella bocchetta di emissione del vapore.
6. Durante il funzionamento, dirigere il getto di vapore lontano da bambini, pareti, dispositivi elettronici o mobili.
7. Questo prodotto è destinato al SOLO uso domestico e non commerciale, industriale o esterno.
8. Non immettere alcun tipo di farmaco nella bocchetta di emissione del vapore, nella base o nel serbatoio dell'acqua.
9. Non coprire le aperture dell'apparecchio né inserire oggetti all'interno durante il funzionamento.
10. Non inclinare o capovolgere l'apparecchio. Non tentare di svitarlo o riempirlo.
11. Non lasciare l'apparecchio incustodito in ambienti chiusi. In eventuali situazioni dell'aria potrebbe provocare la formazione di condensa su pareti e mobili. Lasciare sempre la porta finestra della stanza parzialmente aperta.
12. Per evitare scosse elettriche non immergere l'apparecchio, la spina e il cavo in acqua o altri liquidi.
13. Non tenere il cavo in prossimità di superfici calde e in posizioni che consentano di calpestarlo o inciamparvi.
14. Utilizzare solo prese CA da 220-240 V.
15. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da soggetti con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale oppure da chiunque non ne abbia esperienza o conoscenza, purché sotto supervisione o nel rispetto delle istruzioni circa il corretto uso dell'apparecchio stesso e in piena consapevolezza degli eventuali pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
16. SPEGNERE l'apparecchio e scollegare il cavo dalla presa in caso di non utilizzo, negli spostamenti e prima di eseguirne la pulizia.
17. Per scollegare, spegnere l'apparecchio, quindi afferrare la spina ed estrarla dalla presa a muro. Non scollegare mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
18. Non mettere in funzione l'umidificatore in presenza di vapori esplosivi e/o infiammabili.
19. Non posizionare l'umidificatore o eventuali componenti in prossimità di fiamme libere, apparecchi di cottura o altre fonti di calore.
20. In caso di malfunzionamenti e cadute o danneggiamenti in genere, non utilizzare l'umidificatore. Consultare il produttore, il relativo servizio tecnico o operatori parimenti qualificati. In caso di danni al cavo di alimentazione, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio tecnico o a operatori parimenti qualificati al fine di evitare potenziali pericoli.
21. L'uso di accessori non indicati dal produttore può essere pericoloso.
22. Posizionare l'umidificatore su una superficie piana lontano dalla luce solare diretta.
23. Non mettere in funzione l'apparecchio se l'alloggiamento è danneggiato.
24. La spina può surriscaldarsi e deformarsi se non inserita saldamente nella presa di corrente. Contattare un elettricista qualificato per sostituire le eventuali prese mal fissate o usurate.
25. Il vapore può danneggiare i dispositivi elettronici: non collocare l'apparecchio a una distanza inferiore a 1,50 m da televisore, computer, telefono cellulare o altri dispositivi.

## INDICAZIONI RELATIVE AL LIVELLO DI UMIDITÀ

- Si consiglia di mantenere un livello di umidità compreso tra il 30 e il 50 % di umidità relativa.
- Il livello di umidità ideale varia da una stanza all'altra e con il cambiamento delle condizioni delle stesse.
- Nei periodi freddi, l'eccessiva umidità degli ambienti interni può causare gelo e condensa su finestre o pareti. In tal caso, ridurre l'intensità di vapore per evitare che l'acqua di condensa danneggi i davanzali.
- Una eccessiva umidità negli ambienti interni può causare la proliferazione di funghi e batteri sulle superfici. Eventuali accumuli di condensa possono inoltre danneggiare mobili, pareti e carta da parati.
- Per eliminare l'umidità in eccesso, soprattutto negli ambienti più piccoli, lasciare la porta della stanza o la finestra aperta e regolare l'intensità di vapore in modo appropriato.

## ISTRUZIONI PER L'USO:

### Aggiunta di acqua:

Si prega di aggiungere acqua quando l'alimentazione è spenta.

1. Capovolgere il serbatoio dell'acqua e ruotare il tappo in senso antiorario per aprire.
2. Riempire con acqua corrente fredda. NON USARE ACQUA CALDA O ACQUA DI GHIACCIO.
3. Sostituire il tappo del serbatoio ruotando in senso orario - non stringere eccessivamente. Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua non abbia perdite d'acqua.

Quando si trasporta il serbatoio dell'acqua, prestare la massima attenzione.

4. Riposizionare il serbatoio dell'acqua sulla base, accertandosi che il serbatoio sia correttamente allineato con la base.

### Umidificazione:

1. Collegare la fonte di alimentazione e ruotare il selettore di controllo in senso orario (continuare a girare oltre il "click") per accendere.
2. Per regolare l'intensità della nebbia, ruotare il selettore in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuirlo.

Spia luminosa: Spia "Umidificazione" accesa = in umidificazione; Spia "Acqua" accesa = fuoriuscita di acqua o serbatoio non correttamente allineato.

**AVVERTENZA:** Non spostare l'umidificatore una volta riposizionato il serbatoio dell'acqua. Qualora sia necessario spostare l'apparecchio, farlo esclusivamente dopo aver scollegato l'apparecchio dall'alimentazione elettrica e avere successivamente drenato l'acqua dalla base.

Non tentare di prelevare il serbatoio dell'acqua mentre l'apparecchio è collegato o in funzione.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomi	Possibili cause	Soluzioni
Il dispositivo non emette vapore	La spina non è collegata correttamente	Inserire la spina correttamente
	L'apparecchio è spento	Accendere l'apparecchio
	Acqua nel serbatoio assente o insufficiente	Aggiungere l'acqua necessaria
Odore anomalo	Apparecchio nuovo	Aprire il serbatoio dell'acqua e lasciare aperto per 12 ore in luogo fresco e ben ventilato
	L'acqua non è pulita o è stata troppo a lungo nell'apparecchio	Pulire il serbatoio e riempirlo con acqua pulita
Suono anomalo	Il serbatoio dell'acqua non è inserito in modo corretto	Posizionare il serbatoio dell'acqua in modo corretto
	Riverbero dovuto a una quantità di acqua insufficiente nel serbatoio	Aggiungere l'acqua necessaria
Vapore intorno alla bocchetta di erogazione	Riverbero causato da piano instabile	Poggiare l'apparecchio su un piano stabile

## MANUTENZIONE E CURA

- Spegnerlo e scollegare il dispositivo prima di effettuarne la pulizia.
- Nella pulizia del serbatoio o della base non utilizzare detersivi o alcun tipo di detergente chimico. L'eventuale presenza di detersivo nell'acqua può interferire con l'emissione del vapore.
- Se il serbatoio dell'acqua è molto sporco, lasciarlo a bagno in una soluzione di acqua e candeggiante delicato, quindi sciacquare a fondo. Non usare detersivi.
- Pulire il corpo esterno con un panno umido.
- Non spruzzare acqua o altri liquidi sulla manopola di regolazione.
- Non immergere la base in acqua o far penetrare acqua nella presa d'aria o in altre aperture.
- Pulire e sciacquare con acqua tiepida il serbatoio dell'acqua e la bocchetta di emissione del vapore per evitare l'accumulo di minerali soprattutto durante la stagione calda.
- Mantenere nebulizzatore e sensore dell'acqua puliti da incrostazioni minerali. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e svuotarlo. Pulire il nebulizzatore e il sensore con una spazzola morbida (per esempio, un vecchio spazzolino da denti). Non raschiare il nebulizzatore o il sensore dell'acqua. Non pulire con strumenti composti da parti metalliche.
- Il ristagno di acqua nel serbatoio per più di un paio di giorni può causare la proliferazione di batteri. Svuotare sempre il serbatoio se non si pensa di utilizzare l'apparecchio per alcuni giorni.

## CONSERVAZIONE

- Conservare la scatola di imballaggio per riporre l'apparecchio durante la stagione di non utilizzo.
- Prima di riporre il prodotto, pulire e asciugare accuratamente il serbatoio, la base e le restanti parti che lo compongono.

**AVVERTENZA:** l'acqua rimasta nell'apparecchio durante la stagione di non utilizzo potrebbe indurirsi formando incrostazioni in grado di compromettere il corretto funzionamento del prodotto.

- Chiudere il tappo del serbatoio senza serrare. Ciò impedirà che il tappo e la guarnizione si incollino tra loro e prolungherà la vita della guarnizione.
- Durante il periodo di conservazione, non poggiare alcun oggetto sulla parte superiore dell'apparecchio per evitarne il danneggiamento.

## SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto	Umidificatore RAM - serbatoio da 13 litri
Capacità del serbatoio dell'acqua	13 L
Potenza	85 W
Evaporazione nominale	1100 ml / h
Frequenza nominale	50-60 Hz
Rumore	≤35dB (A)

## Operare in modo sicuro

Il prodotto è un'apparecchiatura elettrica. Si raccomanda di utilizzarlo esclusivamente come previsto dalle presenti istruzioni. L'uso improprio potrebbe causare incendi o lesioni personali.

Il presente unità è destinato esclusivamente all'uso domestico. Per evitare scosse elettriche non immergere l'apparecchio in sostanze liquide o vaporizzate.

Il prodotto è un'apparecchiatura elettrica. L'utilizzo da parte di bambini richiede l'attenzione e la vigilanza di un adulto.

Scollegare il unità dalla presa di corrente nel caso non venga utilizzato per un lungo periodo.

Evitare il contatto con le parti in movimento e non forzare i componenti nell'alloggiamento della unità.

**Non mettere in funzione il unità in prossimità di liquidi o gas infiammabili.**

**Non mettere in funzione il unità in prossimità di superfici calde o fiamme libere.**

**Non mettere in funzione il unità nel caso risultasse danneggiato in alcun modo.**

**Non far oscillare o appendere il unità dal cavo di alimentazione ed evitare che lo stesso determini un pericolo di inciampo.**

Nello spegnere l'apparecchio si raccomanda di non estrarre mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione. Staccare sempre impugnando la spina.

Usare sempre su superfici asciutte prive di polvere e umidità.

## Cura e Conservazione

Prima della pulizia assicurarsi che il unità sia spento e scollegato.

Pulire il unità con un panno morbido e umido, non immergere in acqua o lasciare che l'acqua penetri nell'alloggiamento del motore. Assicurarsi che il unità sia completamente asciutto prima dell'uso.

**Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o aggressivi sull'alloggiamento della unità poiché possono danneggiare l'apparecchio.**

Quando non in uso, conservare il unità nella scatola di imballaggio per proteggerlo dalla polvere domestica. Conservare in ambiente fresco e asciutto.

## Conformità:

Questa prodotto è conforme alla direttiva ERP ea tutte le apposite normative e leggi europee e britanniche vigenti.

## Supporto tecnico

Nel caso in cui l'unità non stia funzionando in maniera appropriata, sia caduta o sia stata danneggiata, spegnerla immediatamente o verificare la presenza di danni al cavo o alla presa. Non attivare l'apparecchio se si è verificato un danno. Non smontare o alterare l'unità in alcun modo dato che questo invaliderà la garanzia e può causare ulteriori danni all'unità o danni alla persona.

Nel caso in cui restituiate un prodotto fallato, assicuratevi che venga restituita l'intera unità al vostro rivenditore con lo scontrino (la garanzia perderà di validità senza una prova dell'acquisto). Vi consigliamo di annotarvi la data d'acquisto, il nome del rivenditore, il numero del modello e la data di fabbricazione.

## Garanzia

Garanzia limitata di 1 (un) anno. Rapid Air Movement (RAM) garantisce questo prodotto come privo di difetti, in relazione ai materiali e alla manifattura, per un periodo di 1 anno dal momento dell'acquisto. La garanzia perderà di validità se l'apparecchio non viene utilizzato nel rispetto delle presenti istruzioni d'uso, con il corretto voltaggio, viene manomesso o modificato in qualsiasi modo o non è presente uno scontrino comprovante l'acquisto. Questa garanzia non pregiudica in alcun modo i vostri diritti legali.



Prodotto e distribuito da:

HydroGarden Ltd., 2 Progress Way, Binley, Coventry CV3 2NT, UK  
Tel: +44 (0)24 7665 1500 | EU Economic Operator - Grow in AG,  
Wallenroder Str. 7-9, 13435 Berlin, Germany

**rapidairmovement.co.uk**